



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 25.7.2013
COM(2013) 560 final

2013/0271 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 glede finančnih sredstev za nekatere države članice iz Evropskega socialnega sklada

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

V okviru pogajanj o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 je treba obravnavati nekatera vprašanja, ki izhajajo iz končnih rezultatov pogajanj.

Evropska komisija zato predlaga, da se Franciji, Italiji in Španiji zagotovi 100 milijonov EUR, 30 milijonov EUR oziroma 20 milijonov EUR kot dodatne obveznosti k njihovim sredstvom ESS za leto 2013. Zneski v Uredbi so izraženi v cenah iz leta 2004, zato ustrezni zneski iz Uredbe znašajo skupaj 126 milijonov EUR, in sicer: 84 milijonov EUR za Francijo, 17 milijonov EUR za Španijo in 25 milijonov EUR za Italijo.

Razlika se bo krila iz sredstev za obdobje 2007–2013, in sicer iz instrumenta prilagodljivosti.

2. REZULTATI POSVETOVANJ Z ZAINTERESIRANIMI STRANMI IN OCEN UČINKA

Posvetovanja z zunanjimi zainteresiranimi stranmi ni bilo.

3. PRAVNI ELEMENTI PREDLOGA

Predlaga se sprememba člena 18 o skupnih sredstvih, člena 19 o sredstvih za cilj „konvergenca“, člena 20 o sredstvih za cilj „regionalna konkurenčnost in zaposlovanje“ in člena 75 o proračunskih obveznostih. Predlaga se tudi sprememba Priloge I o letni razdelitvi odobritev za prevzem obveznosti in Priloge II o merilih in metodologiji za dodeljevanje sredstev.

4. PRORAČUNSKESK POSLEDICE

Skupni znesek v višini 150 milijonov EUR, ki se dodeli ESS, bo dodan obveznostim iz leta 2013 za Francijo, Italijo in Španijo.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 glede finančnih sredstev za nekatere države članice iz Evropskega socialnega sklada

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 177 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po predložitvi osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora¹,

ob upoštevanju mnenja Odbora regij²,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V okviru pogajanj o večletnem finančnem okviru za obdobje 2014–2020 je treba obravnavati nekatera vprašanja, ki izhajajo iz končnih rezultatov pogajanj.
- (2) Na zasedanju Evropskega sveta 27. in 28. junija 2013 je bilo ugotovljeno, da je treba najti proračunsko rešitev za obravnavanje teh težav za najbolj prizadete države članice, tj. Francijo, Italijo in Španijo.
- (3) Za okrepitev ekonomske, socialne in ozemeljske kohezije Unije je treba ob upoštevanju sedanje gospodarske krize in kot prispevek k posebnim prizadevanjem za obravnavanje posebnih razmer v teh državah članicah, kot so brezposelnost, zlasti brezposelnost mladih, revščina in socialna izključenost, povečati sredstva ESS tem trem državam članicam za leto 2013.
- (4) Da se določijo zneski, dodeljeni zadevnim državam članicam iz Priloge I k Uredbi Sveta (ES) št. 1083/2006³, je treba prilagoditi določbe, ki določajo skupna sredstva skladov za tri cilje, h katerim prispevajo, in Prilogo II navedene uredbe, ki določa merila in metodologijo, ki jih države članice uporabljajo za okvirne letne razčlenitve razpoložljivih odobritev za prevzem obveznosti.
- (5) Da se zagotovi učinkovito povečanje odobritev za leto 2013 in da se olajša izvajanje operativnih programov, je treba upoštevati zmožnosti absorpcije zadevnih držav članic v okviru ciljev „konvergenca“ ter „regionalna konkurenčnost in zaposlovanje“, h katerima prispevajo skladi.
- (6) Da bi se za operativne programe zagotovilo dovolj časa za uporabo dodatnih sredstev, je treba tudi podaljšati rok za proračunske obveznosti v zvezi z operativnimi programi,

¹ UL C , , str. .

² UL C , , str. .

³ Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (UL L 210, 31.7.2006, str. 25).

ki bodo imeli koristi od novih zneskov, določenih v Prilogi II Uredbe (ES) št. 1083/2006.

(7) Glede na to, da se navedene odobritve za prevzem obveznosti nanašajo na leto 2013, mora ta uredba začeti veljati takoj.

(8) Uredbo (ES) št. 1083/2006 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1083/2006 se spremeni:

(1) Člen 18 se spremeni:

(a) prvi pododstavek odstavka 1 se nadomesti z naslednjim:

„Razpoložljiva sredstva za prevzem obveznosti skladov za obdobje 2007–2013 znašajo 308 542 551 107 EUR v cenah iz leta 2004, v skladu z letno razdelitvijo, ki je prikazana v Prilogi I.“

(b) odstavek 3 se nadomesti z naslednjim:

„3. Zneski iz odstavkov od 12 do 30 in 32 Priloge II so vključeni v zneske iz členov 19, 20 in 21 in morajo biti jasno opredeljeni v programskih dokumentih.“

(2) Člena 19 in 20 se nadomestita z naslednjim:

„Člen 19

Sredstva za cilj „konvergenca“

Skupna sredstva za cilj "konvergenca" znašajo 81,53 % sredstev iz člena 18(1) (tj. skupno 251 543 760 146 EUR) in se med različnimi deli razdelijo na sledeč način:

(a) 70,50 % (tj. skupno 177 338 880 991 EUR) za financiranje iz člena 5(1), z uporabo upravičenega prebivalstva, regionalne blaginje, nacionalne blaginje in stopnje brezposelnosti kot meril za izračun okvirne razdelitve po državah članicah;

(b) 4,98 % (tj. skupno 12 521 289 405 EUR) za prehodno in posebno pomoč iz člena 8(1), z uporabo upravičenega prebivalstva, regionalne blaginje, nacionalne blaginje in stopnje brezposelnosti kot meril za izračun okvirne razdelitve po državah članicah;

(c) 23,23 % (tj. skupno 58 433 589 750 EUR) za financiranje iz člena 5(2), z uporabo upravičenega prebivalstva, nacionalne blaginje in površine kot meril za izračun okvirne razdelitve po državah članicah;

(d) 1,29 % (tj. skupno 3 250 000 000 EUR) za prehodno in posebno pomoč iz člena 8(3).

Člen 20

Sredstva za cilj „regionalna konkurenčnost in zaposlovanje“

Skupna sredstva za cilj „regionalna konkurenčnost in zaposlovanje“ znašajo 15,96 % sredstev iz člena 18(1) (tj. skupno 49 239 337 841 EUR) in se med različnimi deli razdelijo na sledeč način:

(a) 78,91 % (tj. skupno 38 854 031 211 EUR) za financiranje iz člena 6, z uporabo upravičenega prebivalstva, regionalne blaginje, stopnje brezposelnosti, stopnje zaposlenosti in gostoto prebivalstva kot meril za izračun okvirne razdelitve po državah članicah; in

(b) 21,09 % (tj. skupno 10 385 306 630 EUR) za prehodno in posebno pomoč iz člena 8(2), z uporabo upravičenega prebivalstva, regionalne blaginje, nacionalne blaginje in stopnje brezposelnosti kot meril za izračun okvirne razdelitve po državah članicah.“

(3) V členu 21(1) se uvodni odstavek nadomesti z naslednjim:

„Skupna sredstva za cilj „evropsko teritorialno sodelovanje“ znašajo 2,51 % sredstev iz člena 18(1) (kar znaša 7 759 453 120 EUR) in se, razen zneska iz odstavka 22 Priloge II, med različnimi deli razdelijo na sledeč način:“

(4) Členu 75 se doda naslednji odstavek 1b:

„1b. Z odstopanjem od odstavka 1 se proračunske obveznosti za zneske iz odstavka 32 Priloge II prevzamejo do 30. junija 2014.“

(5) Priloga I se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA I

Letna razdelitev odobritev za prevzem obveznosti za obdobje 2007–2013

(iz člena 18)

(EUR, po cenah iz leta 2004)

2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
42 863 000 000	43 318 000 000	43 862 000 000	43 860 000 000	44 073 000 000	44 723 000 000	45 843 551 107

(6) V Prilogi II se doda naslednji odstavek:

„32. Za leto 2013 se dodatni prispevek v višini 125 513 290 EUR v okviru ESS dodeli na sledeči način: 83 675 527 EUR se dodeli Franciji, 25 102 658 EUR se dodeli Italiji in 16 735 105 EUR se dodeli Španiji.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je zavezujoča v celoti in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament
Predsednik

Za Svet
Predsednik

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

- 1.1. Naslov predloga/pobude
- 1.2. Zadevna področja v strukturi ABM/ABB
- 1.3. Vrsta predloga/pobude
- 1.4. Cilji
- 1.5. Utemeljitev predloga/pobude
- 1.6. Trajanje ukrepa in finančnih posledic
- 1.7. Načrtovani načini upravljanja

2. UKREPI UPRAVLJANJA

- 2.1. Pravila o spremljanju in poročanju
- 2.2. Upravljavski in kontrolni sistem
- 2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

- 3.2. Ocenjene posledice za odhodke
 - 3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odhodke
 - 3.2.2. Ocenjene posledice za odobritve za poslovanje
 - 3.2.3. Ocenjene posledice za odobritve za upravne zadeve
 - 3.2.4. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom
 - 3.2.5. Udeležba tretjih oseb pri financiranju
- 3.3. Ocenjene posledice za prihodke

OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 glede finančnih sredstev za nekatere države članice iz Evropskega socialnega sklada

1.2. Zadevna področja v strukturi ABM/ABB⁴

Regionalna politika; dejavnost ABB 13.03

Zaposlovanje in socialne zadeve; dejavnost ABB 04.02

1.3. Vrsta predloga/pobude

☐ Predlog/pobuda se nanaša na nov ukrep.

☐ Predlog/pobuda se nanaša na nov ukrep na podlagi pilotnega projekta / pripravljalnega ukrepa.⁵

☒ Predlog/pobuda se nanaša na podaljšanje obstoječega ukrepa.

☐ Predlog/pobuda se nanaša na obstoječ ukrep, preusmerjen v nov ukrep.

1.4. Cilji

1.4.1. Večletni strateški cilji Komisije, ki naj bi bili doseženi s predlogom/pobudo

1.4.2. Posamezni cilji in zadevne dejavnosti v strukturi ABM/ABB

Posamezni cilj št.

Zadevne dejavnosti v strukturi ABM/ABB

⁴ ABM: upravljanje po dejavnostih, ABB: oblikovanje proračuna po dejavnostih.

⁵ Po členu 54(2)(a) oz. (b) finančne uredbe.

1.4.3. *Pričakovani rezultati in posledice*

Navedite, kakšne posledice naj bi imel(-a) predlog/pobuda za upravičence/ciljne skupine.

1.4.4. *Kazalniki rezultatov in posledic*

Navedite, s katerimi kazalniki se bo spremljalo izvajanje predloga/pobude.

1.5. **Utemeljitev predloga/pobude**

1.5.1. *Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno*

Posebne razmere, kot so brezposelnost, zlasti brezposelnost mladih, revščina in socialna izključenost

1.5.2. *Dodana vrednost ukrepanja EU*

Predlog bo okrepil obstoječe odobritve iz ESS za obravnavo zgoraj navedenih potreb

1.5.3. *Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti*

Ni relevantno

1.5.4. *Skladnost in možnosti sinergij z drugimi ustreznimi instrumenti*

Dodatni znesek bo okrepil obstoječi proračun ESS.

1.6. Trajanje ukrepa in finančnih posledic

☒ Časovno omejen(-a) predlog/pobuda:

- ☒ trajanje predloga/pobude od datuma sprejetja uredbe do datuma sprejetja programov
- ☒ finančne posledice med letoma 2013 in 2017

☐ Časovno neomejen(-a) predlog/pobuda:

- izvajanje z obdobjem uvajanja med letoma LLLL in LLLL,
- ki mu sledi izvajanje predloga/pobude v celoti.

1.7. Načrtovani načini upravljanja⁶

Za proračun za leto 2013

☐ Neposredno centralizirano upravljanje – Komisija.

☐ Posredno centralizirano upravljanje – prenos izvajanja na:

- ☐ izvajalske agencije,
- ☐ organe, ki jih ustanovita Skupnosti,⁷
- ☐ nacionalne javne organe / organe, ki opravljajo javne storitve,
- ☐ osebe, pooblaščenice za izvajanje določenih ukrepov v skladu z naslovom V Pogodbe o Evropski uniji in opredeljene v zadevnem temeljnem aktu v smislu člena 49 finančne uredbe.

☒ Deljeno upravljanje z državami članicami.

☐ Decentralizirano upravljanje s tretjimi državami.

☐ Skupno upravljanje z mednarodnimi organizacijami (*navedite*).

- *Pri navedbi več kot enega načina upravljanja je treba to natančneje obrazložiti v oddelku „opombe“.*

Za proračun za leto 2014

☐ Neposredno upravljanje, ki ga izvaja Komisija

- ☐ njene službe, vključno z osebjem na delegacijah Unije;
- ☐ izvajalske agencije;

☒ Deljeno upravljanje z državami članicami.

☐ Posredno upravljanje s poveritvijo nalog izvrševanja proračuna na:

- ☐ tretje države ali organe, ki jih te imenujejo;
- ☐ mednarodne organizacije in njihove agencije (*navedite*);
- ☐ EIB in Evropski investicijski sklad;
- ☐ organe po členu 208 in členu 209 finančne uredbe;

⁶ Pojasnila o načinih upravljanja in sklici na finančno uredbo so na voljo na spletišču BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

⁷ Po členu 185 finančne uredbe.

- ☐ osebe javnega prava;
- ☐ subjekte zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor ti subjekti zagotavljajo ustrezna finančna jamstva;
- ☐ subjekte zasebnega prava države članice, ki so pooblaščen za izvajanje javno-zasebnih partnerstev in ki zagotavljajo ustrezna finančna jamstva;
- ☐ osebe, pooblašcene za izvajanje določenih ukrepov SZVP v skladu z naslovom V PEU in opredeljene v zadevnem temeljnem aktu.
- *Pri navedbi več kot enega načina upravljanja je treba to natančneje obrazložiti v oddelku „opombe“.*

2. **UKREPI UPRAVLJANJA**

2.1. **Pravila o spremljanju in poročanju**

Uporabljajo se določbe iz Uredbe 1083/2006

2.2. **Upravljavski in kontrolni sistem**

2.2.1. *Ugotovljena tveganja*

2.2.2. *Uporabljajo se določbe iz Uredbe 1083/2006 Informacije o vzpostavljenem sistemu notranje kontrole.*

Uporabljajo se določbe iz Uredbe 1083/2006

2.2.3. *Ocena stroškov in koristi kontrol ter ocena pričakovane stopnje tveganja napak.*

Uporabljajo se določbe iz Uredbe 1083/2006

2.3. **Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti**

Uporabljajo se določbe iz Uredbe 1083/2006

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

- Obstoječe proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic.

Razdelek k večletne ga finančne ga okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodko v	Prispevek			
			držav Efte ⁹	držav kandidat k ¹⁰	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
1b	ESS – Konvergenca 04 02 17	dif.	NE	NE	NE	NE
1b	ESS – Regionalna konkurenčnost 04 02 19	dif.	NE	NE	NE	NE

- Zahtevane nove proračunske vrstice: NE

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic.

Razdelek k večletne ga finančne ga okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodko v	Prispevek			
			držav Efte	držav kandidat k	tretjih držav	po členu 21(2)(b) finančne uredbe
	številka poimenovanje	dif./ nedif.				
			DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

⁸ dif. = diferencirana sredstva/nedif. = nediferencirana sredstva.

⁹ Efta: Evropsko združenje za prosto trgovino.

¹⁰ Države kandidatke in po potrebi potencialne države kandidatke z Zahodnega Balkana.

3.2. Ocenjene posledice za odhodke

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odhodke

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Razdelek večletnega finančnega okvira		poimenovanje 1b.....
--	--	----------------------

DG: EMPL			Leto N ¹¹	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			SKUPAJ
• Odobritve za poslovanje (tekoče cene)										
04 02 17	obveznosti	(1)	16,7	0	0	0				
	plačila	(2)	0	0	8,35	8,35				
04 02 19	obveznosti	(1a)	133,3	0	0	0				
	plačila	(2a)	0	0	66,65	66,65				
Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ¹²										
Številka proračunske vrstice		(3)	n.r.	n.r.	n.r.	n.r.				n.r.
Odobritve za GD EMPL SKUPAJ	obveznosti	=1+1a +3	150	0	0	0				150
	plačila	=2+2a	0	0	0	150				150

¹¹ Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude.

¹² Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

		+3								
--	--	----	--	--	--	--	--	--	--	--

Glede na pravila strukturnih skladov glede plačil, v skladu s katerimi se vsi zahtevki za plačila pripišejo najstarejšim še neporavnanim prevzetim obveznostim, bodo za te dodatne obveznosti, dodane zadnji tranši sredstev za 2007–2013, odobritve plačil potrebne šele v poznejši fazi.

• Odobritve za poslovanje SKUPAJ	obveznosti	(4)								
	plačila	(5)								
• Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)								
Odobritve iz RAZDELKA... večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznosti	=4+ 6								
	plačila	=5+ 6								

Če ima predlog/pobuda posledice za več razdelkov:

• Odobritve za poslovanje SKUPAJ	obveznosti	(4)								
	plačila	(5)								
• Odobritve za upravne zadeve, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)								
Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 4 večletnega finančnega okvira SKUPAJ (referenčni znesek)	obveznosti	=4+ 6								
	plačila	=5+ 6								

Razdelek večletnega finančnega okvira	5	„Upravni odhodki“
--	----------	-------------------

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			SKUPAJ
DG: EMPL									
• Človeški viri		n.r.	n.r.	n.r.	n.r.				n.r.
• Drugi upravni odhodki		n.r.	n.r.	n.r.	n.r.				n.r.
GD <.....> SKUPAJ	odobritve	n.r.	n.r.	n.r.	n.r.				n.r.

Odobritve iz RAZDELKA 5 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	(obveznosti skupaj = plačila skupaj)	n.r.	n.r.	n.r.	n.r.				n.r.
---	---	------	------	------	------	--	--	--	------

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto N ¹³	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			SKUPAJ
Odobritve iz RAZDELKOV od 1 do 5 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznosti								
	plačila								

¹³ Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude.

3.2.2. Ocenjene posledice za odobritve za poslovanje

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za poslovanje.
- ☒ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za poslovanje, kot je pojasnjeno v nadaljevanju: (kot dodatek realizaciji, kot je določeno v Uredbi 1083/2006)

odobritve za prevzem obveznosti v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Cilji in realizacije ↓			Leto N		Leto N+1		Leto N+2		Leto N+3		Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)						SKUPAJ	
	REALIZACIJE																	
	vrsta ¹⁴	povprečni stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število	stroški	število realizacij skupaj	stroški realizacij skupaj
POSAMEZNI CILJ št. 1 ¹⁵ ...																		
– realizacija																		
– realizacija																		
– realizacija																		
Seštevek za posamezni cilj št. 1																		

¹⁴ Realizacije so dobavljeni proizvodi in opravljene storitve (npr. število financiranih izmenjav študentov, število kilometrov novozgrajenih cest...).

¹⁵ Kakor je opisan v točki 1.4.2. „Posamezni cilji ...“.

POSAMEZNI CILJ št. 2 ...																		
– realizacija																		
Seštevek za posamezni cilj št. 2																		
STROŠKI SKUPAJ																		

3.2.3. Ocenjene posledice za odobritve za upravne zadeve

3.2.3.1. Povzetek

- ☒ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za upravne zadeve.
- ☐ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za upravne zadeve, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto N ¹⁶	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)	SKUPA J
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------	--	------------

RAZDELEK 5 večletnega finančnega okvira								
Človeški viri								
Drugi upravni odhodki								
Seštevek za RAZDELEK 5 večletnega finančnega okvira								

Odobritve zunaj RAZDELKA 5¹⁷ večletnega finančnega okvira								
Človeški viri								
Drugi upravni odhodki								
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 5 večletnega finančnega okvira								

SKUPAJ								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Potrebe po človeških virih se krijejo z osebjem GD, ki je že dodeljeno za upravljanje ukrepa in/ali je bilo prerazporejeno znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko

¹⁶ Leto N je leto začetka izvajanja predloga/pobude.

¹⁷ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

pristojnemu GD dodelijo v okviru postopka letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

3.2.3.2. Ocenjene potrebe po človeških virih

- ☒ Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.
- ☐ Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

ocena, izražena v ekvivalentu polnega delovnega časa

		Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)		
• Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)								
XX 01 01 01 (sedež in predstavništva Komisije)								
XX 01 01 02 (delegacije)								
XX 01 05 01 (posredne raziskave)								
10 01 05 01 (neposredne raziskave)								
• Zunanje osebje (v ekvivalentu polne zaposlitve: EPDČ) ¹⁸								
XX 01 02 01 (PU, ZU, NNS iz splošnih sredstev)								
XX 01 02 02 (PU, ZU, MSD, LU in NNS na delegacijah)								
XX 01 04 II ¹⁹	– n a s e d e ž u							
	– n							

¹⁸ PU = pogodbeni uslužbenec; LU = lokalni uslužbenec; NNS = napoteni nacionalni strokovnjak. ZU = začasni uslužbenec; MSD = mlajši strokovnjak v delegaciji).

¹⁹ Dodatna zgornja meja za zunanje sodelavce v okviru odobritev za poslovanje (prej vrstice BA).

	a d e l e g a c i j a h							
XX 01 05 02 (PU, ZU, NNS za posredne raziskave)								
10 01 05 02 (PU, ZU, NNS za neposredne raziskave)								
Druge proračunske vrstice (navedite)								
SKUPAJ								

XX je zadevno področje ali naslov.

Potrebe po človeških virih se krijejo z osebjem GD, ki je že dodeljeno za upravljanje ukrepa in/ali je bilo prerezporejeno znotraj GD, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu GD dodelijo v okviru postopka letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

Opis nalog:

Uradniki in začasni uslužbenci	
Zunanji sodelavci	

3.2.4. Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom

- ☐ Predlog/pobuda je v skladu z veljavnim večletnim finančnim okvirom.
- ☐ Za predlog/pobudo je potrebna sprememba zadevnega razdelka večletnega finančnega okvira.

Pojasnite zahtevano spremembo ter navedite zadevne proračunske vrstice in ustrezne zneske.

- ☒ Za predlog/pobudo je potrebna uporaba instrumenta prilagodljivosti ali sprememba večletnega finančnega okvira²⁰.

Proračun 2013 ostaja do zgornje meje razdelka 1b razlika v višini 16,7 milijona EUR. Glede na posebnost načrtovanja v razdelku 1b bi morala biti razlika v višini 133,3 milijona EUR pokrita s sredstvi instrumenta prilagodljivosti.

3.2.5. Udeležba tretjih oseb pri financiranju

- ☒ V predlogu/pobudi ni načrtovano sofinanciranje tretjih oseb.
- V predlogu/pobudi je načrtovano sofinanciranje, kot je ocenjeno v nadaljevanju:

odobritve v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)			Skupaj
Navedite organ, ki bo sofinanciral predlog/pobudo								
Sofinancirane odobritve SKUPAJ								

²⁰

Glej točki 19 in 24 Medinstitucionalnega sporazuma (za obdobje 2007–2013).

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

- ☒ Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.
- ☐ Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:
 - ☐ za lastna sredstva,
 - ☐ za razne prihodke.

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Proračunska vrstica prihodkov	Odobritve na voljo za tekoče proračuns ko leto	Posledice predloga/pobude ²¹						
		Leto N	Leto N+1	Leto N+2	Leto N+3	Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. točko 1.6)		
Člen								

²¹ Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (carine, prelevmani na sladkor) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 25 % stroškov pobiranja.